

# Roust-A-Bout kupling for rør med slett ende

## Stil 99



1 – 12"/DN25 – DN300 størrelser

14 – 18"/DN350 – DN450 størrelser

### 1.0 PRODUKTBESKRIVELSE

#### Tilgjengelige størrelser:

- 1 – 18"/DN25 – DN450

#### Bruksområde:

- Skjøter sammen rør med slett og avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende
- Røret holdes sammen av kraftige kjever som settes inn i huset

#### Rørmateriale:

- Karbonstål
- Rustfritt stål
- Aluminium

#### MERK:

- Roust-A-Bout stil 99 kuplinger er ikke designet for bruk på plastrør, rør med sprø fôringer, rør i støpejern eller kulegrafittjern eller noen slags rør med en overflatehardhet på over 150 Brinell.

### 2.0 SERTIFISERING/LISTEOPPFØRINGER



- For referanseveiledning for sertifiseringer/listeoppføringer for brannvern, last ned [publikasjon 10.01](#).

LES ALLTID EVENTUELLE MERKNADER SIST I DETTE DOKUMENTET ANGÅENDE INSTALLASJON, VEDLIKEHOLD OG STØTTE FOR DETTE PRODUKTET.

Anlegg nr.		Sted	
Innsendt av		Dato	

Spes. seksjon		Paragraf	
Godkjent		Dato	

### 3.0 SPESIFIKASJONER – MATERIALE

**Hus:** Kulegrafittjern i samsvar med ASTM A536, grad 65-45-12. Kulegrafittjern i samsvar med ASTM A395, grad 65-45-15, er tilgjengelig på forespørsel.

**Belegg på huset:**

Oransje emalje.

Valgfritt: Varmeforsinket.

Valgfritt: Kontakt Victaulic med dine krav til andre belegg.

**Kjever:**

Karbonstål, settherdet, galvanisert, unntatt størrelsene 1"/DN25, DN65 og DN125, som bruker rustfritt stål, type 416, herdet.

**Pakninger: (oppgi valg<sup>1</sup>)**

**Grad "E" EPDM**

EPDM (grønn fargekode). Temperaturområde –30 °F til +230 °F/–34 °C til +110 °C. Kan være spesifisert for bruksområder med varmt vann innenfor det angitte temperaturområdet pluss for et utvalg av fortynnede syrer, oljefri luft og mange andre bruksområder med kjemikalier. UL klassifisert i henhold til ANSI/NSF 61 for bruk til kaldt +73 °F / +23 °C og varmt +180 °F / +82 °C drikkevann og ANSI/NSF 372. **IKKE FORENLIG MED BRUK I PETROLEUMSANLEGG ELLER DAMPANLEGG.**

**Grad "T" Nitril**

Nitril (fargekode oransje). Temperaturområde –20 °F til +180 °F/–29 °C til +82 °C. Denne pakningen kan være spesifisert for temperaturer opp til +180 °F/+82 °C for bruksområder med olje, inkludert luft med oljedamp. For bruksområder med vann, kan denne pakningen være spesifisert for temperaturer opp til +150 °F/+66 °C. For bruksområder med oljefri, tørr luft kan denne pakningen være spesifisert for temperaturer opp til +140 °F/+60 °C. **IKKE FORENLIG MED BRUK I VARMTVANNSANLEGG ELLER DAMPANLEGG.**

**Annet**

For et utvalg av alternative pakninger, se [publikasjon 05.01](#): Veiledning for valg av Victaulic tetninger.

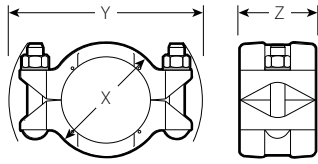
<sup>1</sup> Bruksområdene som er angitt er kun anbefalinger for generell bruk. Vær oppmerksom på at det finnes bruksområder som disse pakningene ikke er anbefalt for. Se alltid den siste [Victaulic veiledning for valg av tetning](#) for spesifikke anbefalinger for bruksområder og for en liste over bruksområder som ikke er anbefalt.

**Bolter/Muttere:**

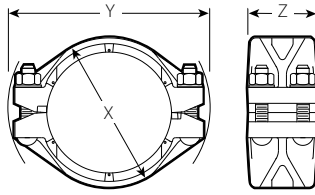
Standard: Sporbolter i karbonstål med oval hals som tilfredsstiller kravene til mekaniske egenskaper i henhold til ASTM A449 (britisk standard) og ISO 898-1 (metrisk) klasse 9.8 (M10-M16) og klasse 8.8 (M20 og større). Sekskantmuttere i karbonstål som tilfredsstiller kravene til mekaniske egenskaper i henhold til ASTM A563 grad B (britisk standard – tunge sekskantmuttere) og ASTM A563M klasse 9 (metrisk – sekskantmuttere). Sporbolter og sekskantmuttere er galvanisert i henhold til ASTM B633 ZN/FE5, finish type III (britisk standard) eller type II (metrisk).

**Skiver (størrelse 6"/DN150 og større):** Skiver i herdet stål i henhold til ASTM F436 type 3 (cortenstål).

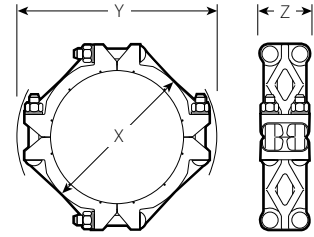
## 4.0 DIMENSJONER



1 – 6"/DN25 – DN150 størrelser



8 – 12"/DN200 – DN300 størrelser



14 – 18"/DN350 – DN450 størrelser

Størrelse		Bolt/mutter <sup>2</sup>		Dimensjoner			Ca. Vekt lb kg
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	Ant.	Størrelse tommer	X tommer mm	Y tommer mm	Z tommer mm	
1 DN25	1.315 33,7	2	3/8 x 2	2.63 67	4.25 108	2.25 57	1.7 0,8
1 1/2 DN40	1.900 48,3	2	1/2 x 2 1/2	3.25 83	5.50 140	2.88 73	3.6 1,6
2 DN50	2.375 60,3	2	5/8 x 3 1/4	3.75 95	6.75 171	3.38 86	5.3 2,4
2 1/2	2.875 73,0	2	5/8 x 3 1/4	4.25 108	7.13 181	3.38 86	5.7 2,5
DN65	3.000 76,1	2	1/2 x 2 3/4	4.75 121	6.25 159	2.75 70	4.4 2,0
3 DN80	3.500 88,9	2	3/4 x 4 1/4	5.00 127	8.50 216	3.38 86	8.7 3,9
3 1/2 DN90	4.000 101,6	2	3/4 x 4 1/4	5.50 140	9.25 235	3.63 92	10.6 4,8
4 DN100	4.500 114,3	2	3/4 x 4 1/4	6.13 156	10.00 254	4.00 102	12.8 5,8
DN125	5.500 139,7	2	3/4 x 5	7.88 200	10.75 260	3.25 83	9.0 4,1
5	5.563 141,3	2	7/8 x 5	7.25 184	11.38 289	4.38 111	17.3 7,8
6 DN150	6.625 168,3	2	1 x 6 <sup>3</sup>	8.50 216	13.38 340	4.38 111	23.2 10,5
	6.500 165,1	2	1 x 6 <sup>3</sup>	8.38 213	13.25 337	4.38 111	22.2 10,1
8 DN200	8.625 219,1	4	7/8 x 5 <sup>3</sup>	10.88 276	14.38 365	5.00 127	37.2 16,9
10 DN250	10.750 273,0	4	7/8 x 5 <sup>3</sup>	13.38 340	16.38 416	5.00 127	48.2 21,9
12 DN300	12.750 323,9	4	1 x 6 1/2 <sup>3</sup>	15.50 394	19.63 499	5.13 130	60.0 27,2
14 DN350	14.000 355,6	8	1 x 6 1/2 <sup>3</sup>	16.75 425	20.75 527	5.38 137	89.0 40,4
16 DN400	16.000 406,4	8	1 x 6 1/2 <sup>3</sup>	19.00 483	22.63 575	5.38 137	105.0 47,6
18 DN450	18.000 457,0	8	1 x 6 1/2 <sup>3</sup>	21.00 533	23.50 597	5.38 137	125.0 56,7

<sup>2</sup> Bolter med metriske gjengedimensjoner (galvaniserte) er tilgjengelige (fargekodet) på forespørsel for alle kuppelstørrelser. Kontakt Victaulic for informasjon.

<sup>3</sup> Leveres med flate skiver.

## 5.0 YTELSE

## Trykkverdier og endebelastninger for rør i karbonstål

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup> Lb • Ft. N • m	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup> psi kPa	Endebelastning <sup>6</sup> lb N
1 DN25	1.315 33,7	0.179 4,55	80	35 48	—	—
		0.133 3,38	40		600 4137	800 3560
		0.109 2,77	10		600 4137	800 3560
		0.065 1,65	5		400 2758	550 2450
1 ½ DN40	1.900 48,3	0.200 5,08	80	60 81	750 5171	2100 9345
		0.145 3,68	40		750 5171	2100 9345
		0.109 2,77	10		600 4137	1700 7565
		0.065 1,65	5		400 2758	1100 4895
2 DN50	2.375 60,3	0.218 5,54	80	150 203	750 5171	3300 14685
		0.154 3,91	40		750 5171	3300 14685
		0.109 2,77	10		400 2758	1800 8010
		0.065 1,65	5		200 1379	900 4005
2 ½	2.875 73,0	0.276 7,01	80	150 203	600 4137	3890 17310
		0.203 5,16	40		600 4137	3890 17310
		0.120 3,05	10		300 2068	1900 8455
		0.083 2,11	5		150 1034	1000 4450
3 DN80	3.500 88,9	0.300 7,62	80	200 271	600 4137	5770 25675
		0.216 5,49	40		600 4137	5770 25675
		0.120 3,05	10		225 1551	2160 9610
		0.083 2,11	5		125 862	1200 5340

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.10.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

## MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.0 YTELSE (fortsett)

## Trykkverdier og endebelastninger for rør i karbonstål

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup>	Endebelastning <sup>6</sup>
				Lb • Ft. N • m	psi kPa	lb N
3 ½ DN90	4.000 101,6	0.318 8,08	80	200 271	500 3447	6280 27945
		0.226 5,74	40		500 3447	6280 27945
		0.120 3,05	10		200 1379	2500 11125
		0.083 2,11	5		100 689	1250 5565
4 DN100	4.500 114,3	0.337 8,56	80	200 271	450 3103	7155 31840
		0.237 6,02	40		450 3103	7155 31840
		0.120 3,05	10		175 1207	2800 12460
		0.083 2,11	5		60 414	950 4230
5	5.563 141,3	0.375 9,53	80	250 339	350 2413	8500 37825
		0.258 6,55	40		350 2413	8500 37825
		0.134 3,40	10		150 1034	3600 16020
		0.109 2,77	5		75 517	1800 8010
6 DN150	6.625 168,3	0.432 10,97	80	250 339	300 2068	10340 46015
		0.280 7,11	40		300 2068	10340 46015
		0.134 3,40	10		100 689	3500 15575
		0.109 2,77	5		75 517	2600 11570
6.500 165,1	6.500 165,1	0.250 6,35	—	250 339	300 2068	9955 44300
		0.200 5,08	—		175 1207	6000 26700
		0.150 3,81	—		100 689	3500 15575

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.10.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

## MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt røreseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.0 YTELSE (fortsett)

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i karbonstål

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup>	Endebelastning <sup>6</sup>
				Lb • Ft. N • m	psi kPa	lb N
8 DN200	8.625 219,1	0.322 8,18	40	250 339	250 1724	14600 64970
		0.277 7,04	30		200 1379	11700 52065
		0.148 3,76	10		100 689	6000 26700
		0.109 2,77	5		50 345	3000 13350
10 DN250	10.750 273,0	0.365 9,27	40	300 407	250 1724	22700 101015
		0.307 7,80	30		175 1207	15900 70755
		0.165 4,19	10		75 517	6800 30260
		0.134 3,40	5		50 345	4500 20025
12 DN300	12.750 323,9	0.375 9,53	STD	350 475	250 1724	31900 141955
		0.330 8,38	30		150 1034	19100 84995
		0.180 4,57	10		100 689	12700 56515
		0.165 4,19	5		75 517	9500 42275
14 DN350	14.000 355,6	0.375 9,53	STD	350 475	200 1379	30800 137060
16 DN400	16.000 406,4	0.375 9,53	STD	350 475	150 1034	30200 134390
18 DN450	18.000 457,2	0.375 9,53	STD	+	+	+

+ Kontakt Victaulic for mer informasjon.

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.10.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt røreseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.1 YTELSE

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i rustfritt stål

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup> Lb • Ft. N • m	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup> psi kPa	Endebelastning <sup>6</sup> lb N
1 DN25	1.315 33,7	0.133 3,38	40	35 48	600 4137	800 3560
		0.109 2,77	10		400 2758	550 2450
		0.065 1,65	5		250 1724	350 1555
1 ½ DN40	1.900 48,3	0.145 3,56	40	60 81	500 3447	1400 6230
		0.109 2,77	10		400 2758	1100 4895
		0.065 1,65	5	I/A	I/A	I/A
2 DN50	2.375 60,3	0.154 3,91	40	150 203	500 3447	2200 9790
		0.109 2,77	10		400 2758	1800 8010
		0.065 1,65	5	I/A	I/A	I/A
2 ½	2.875 73,0	0.203 5,16	40	150 203	400 2758	2500 11125
		0.120 5,16	10		250 1724	1500 6675
		0.083 2,11	5	I/A	I/A	I/A
3 DN80	3.500 88,9	0.216 5,49	40	200 271	400 2758	3800 16910
		0.120 3,05	10		200 1379	1900 8455
		0.083 2,11	5	I/A	I/A	I/A

I/A = Ikke anbefalt

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.19.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.1 YTELSE (fortsett)

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i rustfritt stål

Størrelse		Rørveggtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup> psi kPa	Endebelastning <sup>6</sup> lb N
3 ½ DN90	4.000 101,6	0.226 5,74	40	200 271	300 2068	3700 16465
		0.120 3,05	10		150 1034	1900 8455
		0.083 2,11	5	I/A	I/A	I/A
4 DN100	4.500 114,3	0.237 6,02	40	200 271	250 1724	3900 17355
		0.120 3,05	10		80 552	1300 5785
		0.083 2,11	5	I/A	I/A	I/A
5	5.563 141,3	0.258 6,55	40	250 339	200 1379	4800 21360
		0.134 3,40	10		75 517	1800 8010
		0.109 2,77	5	I/A	I/A	I/A
6 DN150	6.625 168,3	0.280 7,11	40	250 339	200 1379	6800 30260
		0.134 3,40	10		75 517	2600 11570
		0.109 2,77	5	I/A	I/A	I/A
	6.500 165,1	0.280 7,11	40	250 339	200 1379	6800 30260
		0.134 3,40	10		75 517	2600 11570
		0.109 2,77	5	I/A	I/A	I/A

I/A = Ikke anbefalt

<sup>4</sup> Rørveggtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.19.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørsparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.



## 5.1 YTELSE (fortsett)

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i rustfritt stål

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup>	Endebelastning <sup>6</sup>
				Lb • Ft. N • m	psi kPa	lb N
8 DN200	8.625 219,1	0.322 8,18	40	250 339	200 1379	11000 48950
		0.148 3,76	10		75 517	4400 19580
		0.109 2,77	5		25 172	1460 6495
10 DN250	10.750 273,0	0.365 9,27	40	300 407	100 689	9000 40050
		0.165 4,19	10		50 345	4500 20025
		0.134 3,40	5		25 172	2250 10010
12 DN300	12.750 323,9	0.406 10,31	40	350 475	100 689	12750 56735
		0.180 4,67	10		50 345	6400 28480
		0.156 3,96	5		25 172	3200 14240

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.19.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.2 YTELSE

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i aluminium <sup>7</sup>

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup>	Endebelastning <sup>6</sup>
				Lb • Ft. N • m	psi kPa	lb N
1 DN25	1.315 33,7	0.179 4,55	80	I/A	I/A	I/A
		0.133 3,38	40	35 48	600 4137	800 3560
		0.109 2,77	10		300 2068	400 1780
		0.065 1,65	5		100 689	135 601
1 ½ DN40	1.900 48,3	0.200 5,08	80	60 81	500 3447	1400 6230
		0.145 3,56	40		400 2758	1100 4895
		0.109 2,77	10		300 2068	825 3671
		0.065 1,65	5	I/A	I/A	I/A
2 DN50	2.375 60,3	0.218 5,54	80	150 203	400 2758	1800 8010
		0.154 3,91	40		300 2068	1300 5785
		0.109 2,77	10		200 1379	900 4005
		0.065 1,65	5	I/A	I/A	I/A
2 ½	2.875 73,0	0.276 7,01	80	150 203	350 2413	2200 9790
		0.203 5,16	40		275 1896	1725 7676
		0.120 5,16	10		150 1034	1000 4450
		0.083 2,11	5	I/A	I/A	I/A

I/A = Ikke anbefalt

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.10.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålrør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

<sup>7</sup> Aluminiumsrør – legering 6063-T6 eller 6061-T6 i schedule 80 og 40; legering 6063-T6 i schedule 30, 20, 10 og 5.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.2 YTELSE (fortsett)

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i aluminium <sup>7</sup>

Størrelse		Rørvegtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup>	Endebelastning <sup>6</sup>
				Lb • Ft. N • m	psi kPa	lb N
3 DN80	3.500 88,9	0,300 7,62	80	200 271	300 2068	2880 12816
		0,216 5,49	40		200 1379	1920 8544
		0,120 3,05	10		100 689	960 4272
		0,083 2,11	5	I/A	I/A	I/A
3 ½ DN90	4.000 101,6	0,318 8,08	80	200 271	250 1724	3100 13795
		0,226 5,74	40		200 1379	2500 11125
		0,120 3,05	10		100 689	1250 5563
		0,083 2,11	5	I/A	I/A	I/A
4 DN100	4.500 114,3	0,337 8,56	80	200 271	200 1379	3200 14240
		0,237 6,02	40		150 1034	2400 10680
		0,120 3,05	10		50 345	800 3560
		0,083 2,11	5	I/A	I/A	I/A
5	5.563 141,3	0,375 9,53	80	250 339	150 1034	3600 16020
		0,258 6,55	40		100 689	2400 10680
		0,134 3,40	10		50 345	1200 5340
		0,109 2,77	5	I/A	I/A	I/A

I/A = Ikke anbefalt

<sup>4</sup> Rørvegtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.10.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

<sup>7</sup> Aluminiumsrør – legering 6063-T6 eller 6061-T6 i schedule 80 og 40; legering 6063-T6 i schedule 30, 20, 10 og 5.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 5.2 YTELSE (fortsett)

### Trykkverdier og endebelastninger for rør i aluminium <sup>7</sup>

Størrelse		Rørveggtykkelse <sup>4</sup>		Nødvendig strammemoment for bolt <sup>5</sup>	Maksimum	
Nominell tommer DN	Faktisk ytre diameter tommer mm	tommer mm	Schedule-nummer		Driftstrykk <sup>6</sup>	Endebelastning <sup>6</sup>
				Lb • Ft. N • m	psi kPa	lb N
6 DN150	6.625 168,3	0.432 10,97	80	250 339	150 1034	5200 23140
		0.280 7,11	40		100 689	3500 15575
		0.134 3,40	10		50 345	1750 7788
		0.109 2,77	5		35 241	1225 5451
8 DN200	8.625 219,1	0.322 8,18	40	250 339	150 1034	9000 40050
		0.277 7,04	30		100 689	6000 26700
		0.250 6,35	20		75 517	4500 20025
		0.148 3,76	10		50 345	3000 13350
10 DN250	10.750 273,0	0.356 9,27	40	300 407	100 698	9000 40050
		0.307 7,80	30		75 517	6300 28035
		0.250 6,35	20		50 345	4500 20025
		0.165 4,19	10		25 172	2250 10013
12 DN300	12.750 323,9	0.406 10,31	40	300 407	100 689	12800 56960
		0.330 8,38	30		75 517	9500 42275
		0.250 6,35	20		50 345	6000 26700
		0.180 4,67	10		25 172	3150 14018

<sup>4</sup> Rørveggtykkelse-schedule slik som fastsatt av ASME/ANSI B36.10.

<sup>5</sup> Nødvendig strammemoment for bolt ved installasjon av Victaulic endekuplinger med slett ende for å oppnå maksimum driftstrykk og maksimum endebelastninger slik som angitt.

<sup>6</sup> Driftstrykk og endebelastning er total, fra all indre og ytre belastning, basert på en korrekt montert kupling, med bolter strammet helt i henhold til angitte momentspesifikasjoner, på (ANSI) stålør med slett ende eller avfaset ende og standard vekt og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende. Kuplingene er designet til å kun brukes på rør med slett ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.

<sup>7</sup> Aluminiumsrør – legering 6063-T6 eller 6061-T6 i schedule 80 og 40; legering 6063-T6 i schedule 30, 20, 10 og 5.

#### MERKNADER

- Momentverdiene må påføres ved installasjonen.
- *Roust-A-Bout* kuplingene, når tilstrekkelig trykksatt, vil tillate litt rørseparasjon mens grepene går inn i røret. Denne separasjonen skal ikke være større enn ¼"/6,4 mm for kuplinger som er riktig montert med riktig strammemoment. Dette bør tas i betraktning ved installasjon på steder der det er liten plass. Stil 99 kuplinger er ikke designet til å gi lineær bevegelse eller vinkelbevegelse.
- *Roust-A-Bout* stil 99 kuplinger er kun designet til bruk på rør med slett ende eller avfaset ende og Victaulic tilkoblingsdeler med slett ende.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST: det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes 1 ½ ganger tallene som er vist.

## 6.0 MERKNADER

### ⚠ ADVARSEL

- Stil 99 *Roust-A-Bout* kuplingene må monteres med mutrene strammet til angitt strammemoment.

### ⚠ ADVARSEL



- Les alle instruksjoner slik at du forstår dem før du forsøker å installere, fjerne, justere eller vedlikeholde Victaulic rørprodukter.
- Avlast trykket i rørsystemet og tøm det før du forsøker å installere, fjerne, justere eller vedlikeholde Victaulic rørprodukter.
- Bruk vernebriller, hjelm og vernesko.

Hvis ikke disse instruksjonene overholdes, kan det føre til at noen blir drept eller alvorlig skadet, og til skader på eiendom.

## 7.0 REFERANSEMATERIALE

[05.01: Veiledning for valg av Victaulic tetninger](#)

[26.01: Victaulic designdata](#)

[29.01: Victaulic vilkår og betingelser/garanti](#)

[I-100: Victaulic feltinstallasjonshåndbok](#)

### Brukerens ansvar for valg av riktig produkt

Hver bruker har det endelige ansvaret for å avgjøre om et Victaulic produkt egner seg til det planlagte formålet med hensyn til industristandarder og prosjektspesifikasjoner, og gjeldende byggeregler og relaterte forskrifter samt instruksjonene fra Victaulic angående ytelse, vedlikehold, sikkerhet og advarsler. Ikke noe av innholdet i dette eller andre dokumenter eller muntlige anbefalinger, råd eller meninger fra en ansatt hos Victaulic, kan endre, variere, erstatte eller kansellere vilkår i Victaulic Companys standard salgsbetingelser, installasjonsveiledning eller i denne ansvarsfraskrivelsen.

### Intellektuell eiendomsrett

Ingen påstander i dette dokumentet angående mulig eller foreslått bruk av materialer, produkter, service eller design, er beregnet på eller skal brukes til å innvilge lisenser under patenter eller annen intellektuell eiendomsrett som tilhører Victaulic eller noen av deres datterselskaper eller tilknyttede selskaper som dekker slik bruk eller design, eller som en anbefaling for bruk av slikt materiale, produkt, service eller design hvis dette er brudd på en patent eller annen intellektuell eiendomsrett. Uttrykket "Patentbeskyttet" eller "Patentanmeldt" henviser til design eller brukpatenter eller patentsøknader for gjenstander og/eller bruksmetoder i USA og/eller i andre land.

### Merk

Dette produktet skal produseres av Victaulic eller i henhold til spesifikasjoner fra Victaulic. Alle produkter skal installeres i samsvar med gjeldende installasjons-/monteringsinstruksjoner fra Victaulic. Victaulic forbeholder seg retten til å endre produktspesifikasjoner, design og standardutstyr uten varsel og uten å pådra seg forpliktelser.

### Installasjon

Se alltid Victaulic installasjonshåndboken eller installasjonsinstruksjonene for produktet som installeres. Håndbøker med komplette installasjons- og monteringsdata følger med hver forsendelse av Victaulic-produkter, og fås i PDF-format på vårt nettsted på [www.victaulic.com](http://www.victaulic.com).

### Garanti

Se garantiseksjonen i den gjeldende prislisten eller kontakt Victaulic for mer informasjon.

### Varemerker

*Victaulic* og alle andre Victaulic merker er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Victaulic Company og/eller deres tilknyttede enheter, i USA og/eller i andre land.